Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 51 (1925)
Heft: 21

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

M. A. Dommer, prof.
Gai Coteau - Longeraie
Lausanne

51me année. N° 21 10 Octobre 1925

PARAISSANT TOUS LES QUINZE JOURS

ADMINISTRATION :
LIBRAIRIE F. ROUGE & Cº, 6, RUE HALDIMAND, LAUSANNE

BULLETIN TECHNIQUE
DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE DE PUBLICATION DE LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN
ORGANE DE L'ASSOCIATION SUISSE D'HYGIÈNE ET DE TECHNIQUE URBAINES
ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES
ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :
Suisse : 1 an, 12 francs
Etranger : 14 francs
Pour sociétaires :
Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francs

Prix du numéro :
75 centimes.

Pour les abonnements s'adresser à la librairie F. Rouge & Cº, à Lausanne.

COMITÉ DE RÉDACTION
Président : P. PICCARD, ingénieur, à Genève.
Secrétaire : EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.
MEMBRES :
Fribourg : MM. F. BROILLET, architecte ; J. LEHMANN, ingénieur cantonal ; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud :* MM. EPITAUX, architecte ; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne ; E. JOST, architecte ; CH. THÉVENAZ, architecte. — *Genève :* MM. L. ARCHINARD, ingénieur ; RENÉ NEESER, ingénieur ; CH. WEIBEL, architecte. — *Neuchâtel :* MM. ED. ELSKES, ingénieur ; A. MÉAN, ingénieur cantonal ; E. PRINCE, architecte. — *Valais :* MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny ; HAENNY, ingénieur, à Sion.
RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur.
VEVEY, Rue de la Madeleine, 15.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE
J. CHAPPUIS, ingénieur, président. — A. DOMMER, ingénieur. — M. IMER. — H. MEYER, architecte. — F. ROUGE, libraire.

ANNONCES :
50 centimes la ligne
Rabais pour annonces répétées

Demandez tarif spécial pour fractions de pages à l'*Indicateur Vaudois* (Société Suisse d'Edition) Jumelles, 4, Lausanne.

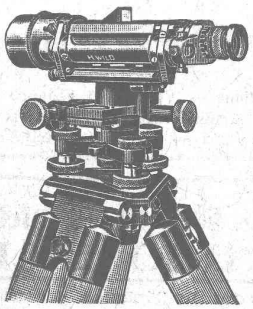
Troesch & Cº S.A., Berne
Fabrique d'Appareils Sanitaires

Moteur «FOX»
à huile lourde, service plus économique que l'électricité. De 3 à 150 chev. Demandez prospectus.
Rubag, Zurich 1.

MEYNADIER & Cie,
Carton bitumé
Produits d'asphalte
pour toitures et isolations
ZURICH & BERNE

Planchers translucides
en béton armé et dalles de verre, système
≡ KEPPLER ≡
Exécutions :
à LAUSANNE pour :
l'Union de Banques Suisses . . . 120 m²
la Société de Banque Suisse . . 60 m²
l'Innovation . . . . . 50 m²
à GENÈVE pour :
la Société Immob. Rue de Rive . 110 m²
la Banque Lombard-Odier . . . 75 m²
la Banque Hentsch & Co . . . 50 m²
par
Rob. Looser & Cie, Badenerstrasse, 41, **Zurich 4**

WILD
Les meilleurs instruments de géodésie
Niveau à lunette
Théodolite Universel
Mires parlantes — Jalons — Rubans
Equerres optiques — Loupes
Planimètres — Pantographes.
Tous articles de dessin, etc., etc.



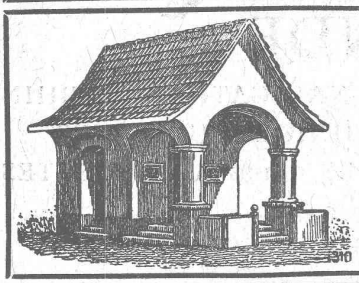
Niveau emballé, 1/6 grandeur naturelle

S. A. de Vente H. Wild - Heerbrugg
Téléphone 95 (St-Gall)

Copies en tous genres
d'après originaux sur calque

A. MOREL
HÉLIOGRAPHIE
LAUSANNE
Tél. 83.27 Jumelles, 2

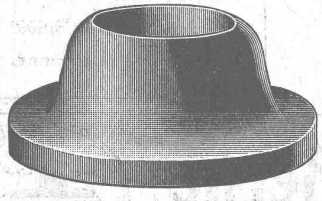
Papiers à calquer et à dessin
Papiers héliographiques



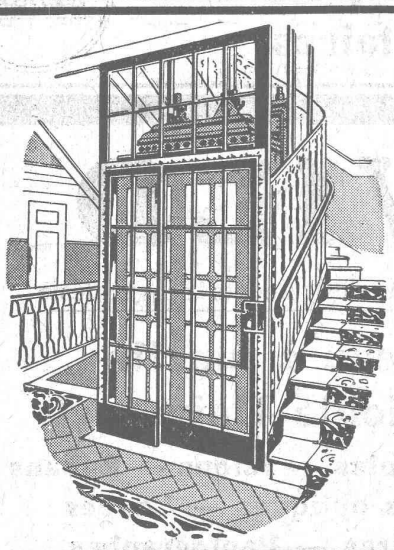
PLAFONDS, CLOISONS, CORNICHES, PLANCHERS, Revêtements de toutes sortes
exécutés avec le support pour mortier
„TREILLAGE EN TERRE CUITE"
sont exempts de toutes fissures, inaltérables aux influences atmosphériques, incombustibles et extrêmement durables
Nombreuses références — Demandez prospectus et échantillons — Médailles d'or : Berne 1914, Barcelone 1920
FABRIQUE SUISSE DE TREILLAGE EN TERRE CUITE S. A., LOTZWIL-BERNE

TINOL-LÖTSTAB
sans acide, préservant toute oxydation
en baguettes et tubes de 1, 2, 3½ 5 et 8 mm. de diamètre, ainsi qu'en pâte de toutes forces.
Hch. SCHWEIZER, Grenzacherstrasse, 1, **BALE**

Ruban isolant
ne se desséchant pas.
Largeurs de 10 à 40 millimètres
Fr. 4,50 le kg. O.F. 1105 L



ANGST & PFISTER, Zurich 6
Télégrammes : Packing —:— Téléphone : Hottingen 49.09
Spécialités Industrielles en caoutchouc et amiante
CUIRS EMBOUTIS

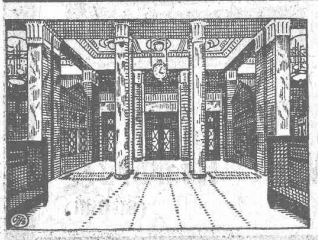


ASCENSEURS
ET
MONTE-CHARGES
DE TOUS SYSTÈMES

Fabrique Suisse de Wagons Schlieren S. A., à Schlieren (Zurich)

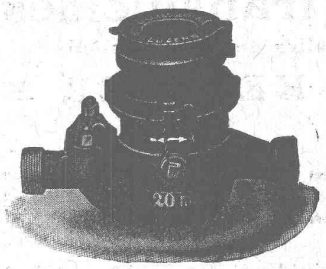
REPRÉSENTANT POUR LE CANTON DE BERNE ET LA SUISSE ROMANDE:
A. BERNHEIM, INGÉNIEUR
VIKTORIASTRASSE, 87 **BERNE**

VENTILATION S. A.
Filtres
Turbines à air
Ventilateurs
Stæfa
Ateliers à St-Louis (Alsace)
Humidification — Chauffage — Ventilation générale — Réduction des buées — Dépoussiérage des cardes par le vide — Transport de copeaux — Séchoirs perfectionnés

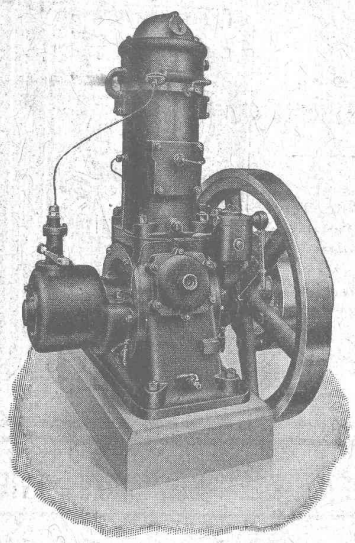


Les Sols en Caoutchouc "HOOLHILL"
sont hygiéniques, insonores, économiques, d'un entretien facile et d'une durée illimitée.
Demander offres à la Société Commerciale "VELA", 2, Grand-Pont, Lausanne

La Pénurie d'eau et le Gaspillage
sont évités par l'emploi de notre
COMPTEUR
syst. PILATUS: cadran sec
» REUSS: cadran noyé



ELSTER & Cie, Fabrique de compteurs à gaz et à eau
Lucerne
Représent. pr la Suisse romande: **A. MARRO,** Ing., Fribourg, Av. Pérolles, 19



Moteur à huile lourde „UTO"

Fabrication suisse de tout premier ordre.

Moteur incomparablement avantageux et économique pour installations de tous genres.

Un grand nombre en service en Suisse et à l'étranger.
Les meilleures références !

Vente exclusive et prospectus et offres par

ROBERT ÆBI & Cie, S. A., ZURICH

Asséchement de toutes constructions
Seuls les procédés **KNAPEN** sont efficaces
Renseignements et devis gratuits.

Albert COLOMBO, entrepreneur, La Tour-de-Peilz - Vevey
Téléphone : Bureau 468, Appartem. 579.

Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes : Fonderie de Berne, à Berne. **Téléphone 10.66**

Lettres et télégrammes
Fonderie de Berne à Berne.

Téléphone N° 10.66

Appareils de levage : **Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc.,** pour commande à bras et commande électrique,

Matériel de chemins de fer : **Ponts tournants** et **chariots transbordeurs, branchements** et **croisements** pour voies normales et voies étroites, **Barrières.**

Chemins de fer de montagne : **Funiculaires complets** avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898 **94 exécutions.**

Superstructures à crémaillère : Systèmes : Riggenbach, Abt, Strub, Peter, etc.

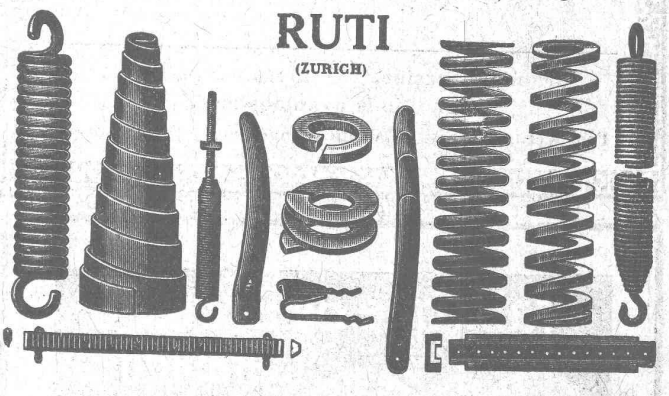
Barrages : **Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils, etc.**

Renseignements sur des installations faites, références. Projets et Devis sont à disposition.

BAUMANN & Cie

Ateliers pour la construction de Ressorts en tous genres.

RUTI
(ZURICH)



RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR

en fil de laiton, nickel et bronze pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEUI

RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile

Calculs pour la capacité de charge à disposition de nos clients.

DÉCORATIONS EN STAFF

de fabrication spéciale brevetée
et meilleur équivalent des travaux poussés sur place
sont achetés par **architectes, entrepreneurs**
de préférence chez

ERNEST HABERER & Cie - BERNE

Téléphone 943

Commandes directes d'après catalogues et travaux d'après plans spéciaux sont promptement exécutés.
Projets avec nos motifs de catalogues pour plafonds, murs, etc., en tous genres et grandeurs, d'après plans donnés, sont fournis gratuitement.

Conditions avantageuses. *Catalogues à disposition.*

TRAVAUX DE SCULPTURE

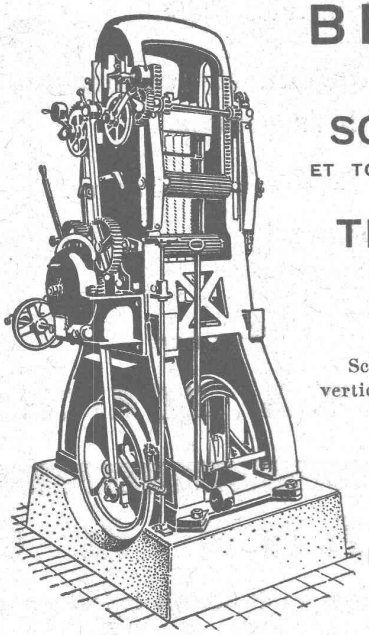
Modèles artistiques pour façades et intérieurs. Groupes pour monuments. Figurines pour décors et ornements de fontaines, colonnes, vases, etc. Exécution en pierre naturelle et artificielle.

A. MULLER & Co

Ateliers de constructions mécaniques et fonderie

BRUGG

(Argovie)



SCIERIES

ET TOUTES MACHINES POUR LE

TRAVAIL DU BOIS

Scies alternatives verticales multiples de haut rendement.

Scies alternatives et à ruban pour refendre.

Raboteuses à trois et quatre faces, etc.

Constructions modernes avec roulements à barillets.

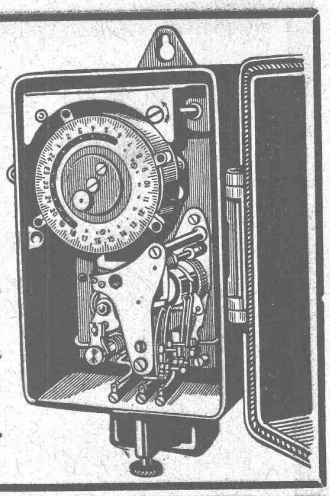
Grands magasins. — Livraisons rapides.
Conditions avantageuses.

Prospectus, offres et visite d'ingénieur sur demande.

SAIA

Société Anonyme des Interrupteurs automatiques

— BERNE —



Interrupteurs-Horaires et Interrupteurs de blocage.
Horloges de commutation pour compteurs à tarif multiple.
Horloges de commande.
Thermorégulateurs électriques.
Interrupteurs à distance.
Minuiteries.
Interrupteurs-horaires avec cadran astronomique pour éclairage public.

CARRELAGES - REVÊTEMENTS - MOSAIQUES - ÉVIERS

Huber & Barbey

LAUSANNE

9, Av. du Tribunal Fédéral - Téléph. 62.60

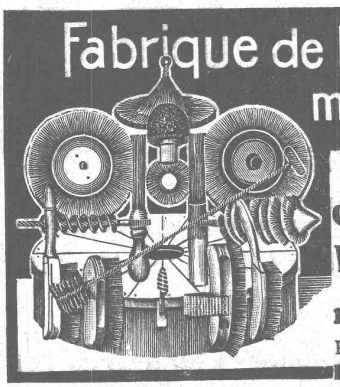
Représentants généraux pour la Suisse des Usines Céramiques

VILLEROY & BOCH

à Mettlach (Sarre)

Fournitures - Pose par spécialistes

Fabrique de Brosses métalliques



Jacq. Thoma

Winterthour (Suisse)

Brosses métalliques pour toutes industries.

Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse:

E.-R. Zetter & Co, à Soleure

Maison fondée en 1843.

VAL-DE-TRAVERS ETAT

Marque de fabrique.

Marteau - perforateur „ Flottmann "

H. FLOTTMANN & CIE Renggerstrasse, 86, **ZURICH**
Téléphone : Selnau 1671. Adr. télégr. : Flottmann-Zurich.

Ventilateurs

pour tous les besoins de l'industrie

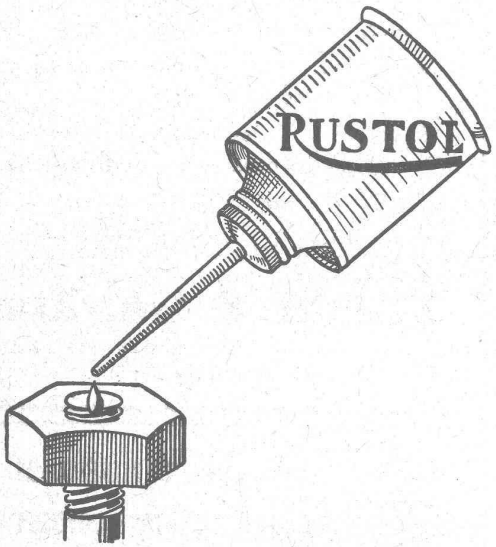
Moteurs électriques

pour tous courants

G. Meidinger & Co, Bâle

RUSTOL

LE PRODUIT ECONOMIQUE PAR EXCELENCE



réalise sans peine la séparation des pièces métalliques qui ont fait corps sous l'influence de la rouille, de la chaleur, de l'huile solidifiée, de l'encrassement, etc. sans aucune action corrosive sur le métal. Rustol n'est pas inflammable! Grand économie d'argent, de temps, de travail et de matériel. Pour échantillons gratuits s'adresser à ALFRED HERREN, Electricien, 4, Rue du Midi, LAUSANNE, Agent pour la Suisse française.

le meilleur des cartons imprégnés au moyen d'asphalte naturel.

Rexitect résiste aux intempéries,
Rexitect résiste à la pourriture et au feu,
Rexitect s'emploie aussi bien pour des toits à pic ou plats.

Demandez prix et échantillons.

C. F. WEBER, Société anonyme, Leipzig-Pl.

Succursale : MUTTENZ près Bâle

Représentant à Genève :

Maison A. Hirschy, rue de Lausanne, 15, **Genève.**

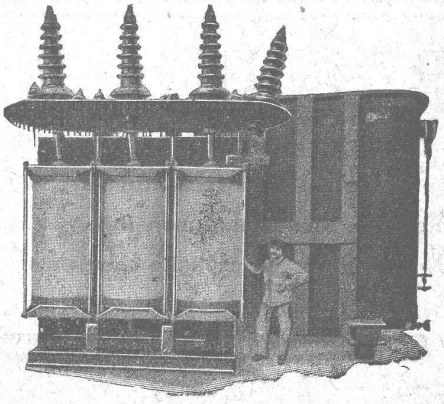
Ebol

Enduit noir pour l'augmentation de **l'étanchéité du béton.** Protège le béton et les métaux **contre l'eau acidulée, les eaux de terrains marécageux,** etc. **Moyen anti-rouille.**

DEMANDEZ PRIX ET ÉCHANTILLONS

E. BECK, fabricant de produits d'asphalte, PIETERLEN

Télégrammes : SAVOISIENNE AIX-LES-BAINS — Téléphone : N° 1 - 20

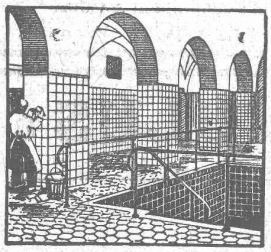


TRANSFORMATEUR TRIPHASÉ DE 7000 KVA - 90000/22000 VOLTS
MONTAGE EXTÉRIEUR

TRANSFORMATEURS

TOUS GENRES - TOUTES PUISSANCES
TOUTES TENSIONS

REPRÉSENTANTS DEMANDÉS POUR LA SUISSE

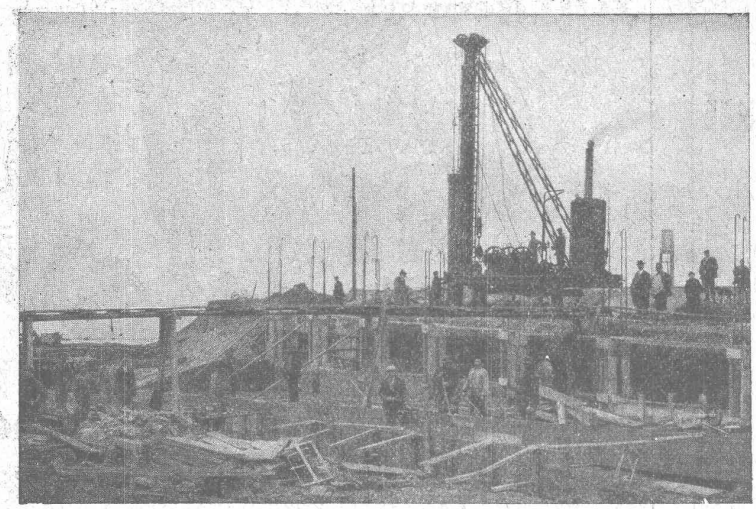


Carrelages - Revêtements
Mosaïque - Asphalte

J. ROD, Lausanne

St-Roch, 9 — Téléphone 39.61

Pieux en Béton armé (Système Franki)



Fondation avec pieux Franki du chantier de réparation de la Société de Navigation des lacs de Neuchâtel et Morat, à Neuchâtel.

FONDATIONS ÉCONOMIQUES

C'est ce que réalise le Pieu Franki grâce à

Son exécution rapide ;

Sa répartition exacte des fondations suivant sollicitations des charges ;

Sa suppression des fouilles, blindages, épuisement des eaux et transport des terres.

Demandez brochure illustrée à

Locher & Cie, Zurich

Ingénieurs civils et Entrepreneurs du Bâtiment et Travaux publics.

BENZINES
BENZOL
CARBURE

Téléphone 2338

SOCIÉTÉ ANONYME
GEORGES MICHOUD
POUR LE COMMERCE DES
HUILES ET BENZINES

HUILES MINÉRALES
GRAISSE CONSISTANTE
DÉCHETS DE COTON

Téléphone 2338

C'est le

moment, pour tout service électrique, pour tout électricien, de prendre ses dispositions pour la saison froide et de demander prospectus de nos appareils électriques pour chauffage et cuisson.

S. A. KUMMLER & MATTER, AARAU

TRAVAUX D'ASPHALTAGE

POUR COUVERTURES DE TOITURES PLATES POUR BATIMENTS, FABRIQUES

COUVERTURES EN CIMENT VOLCANIQUE

Chapes en asphalte sur voûte, tunnel, etc

Asphalte caoutchouté monolithe

Planelles et pavés en asphalte comprimé

Pavage de bois

PLAQUES ISOLATRICES EN ASPHALTE

Travaux garantis — Etanchéité parfaite — Nombreuses références

ROSSO & SCHNEEBELI

LAUSANNE et VEVEY

Puits filtres - Sondages

Adolf Guggenbühl
INGENIEUR
ci-devant : Guggenbühl & Müller
1, Weinbergstrasse ZURICH Weinbergstrasse, 1

Le Chauffe-eau électrique « CUMULUS »

TYPE ÉCONOMIQE

offre des avantages considérables par rapport aux chauffe-eau ordinaires.

Fabrique d'Appareils Electriques : Fr. SAUTER, S. A., BALE. — Bureau techn. à GENÈVE, 25, Boulev. Georges Favon.

L'analyseur de gaz Siemens

„ Un instrument de mesure d'exploitation comme il doit être "

Doit convenir à n'importe quelle exploitation de chaudière en indiquant en tout temps le chemin qui mène à l'économie de charbon. Résiste aussi bien à la poussière qu'à l'eau et évite au chauffeur la nécessité de recourir à des moyens compliqués de mesure ou à la nécessité de déchiffrer les courbes. Un seul regard sur un grand cadran de l'instrument indicateur de CO_2 et $CO+H_2$ doit lui permettre de constater l'état de chauffe. Le chef d'exploitation doit pouvoir contrôler en tout temps depuis son bureau le travail de son personnel au moyen d'un instrument enregistreur et surveiller ainsi l'attention de ses chauffeurs. Cela est réalisé en tous points par l'analyseur de gaz Siemen

„ Un moyen appréciable d'améliorer chaque exploitation "

C'est le chemin le plus sûr pour augmenter le rendement de son exploitation et pour combattre la concurrence.

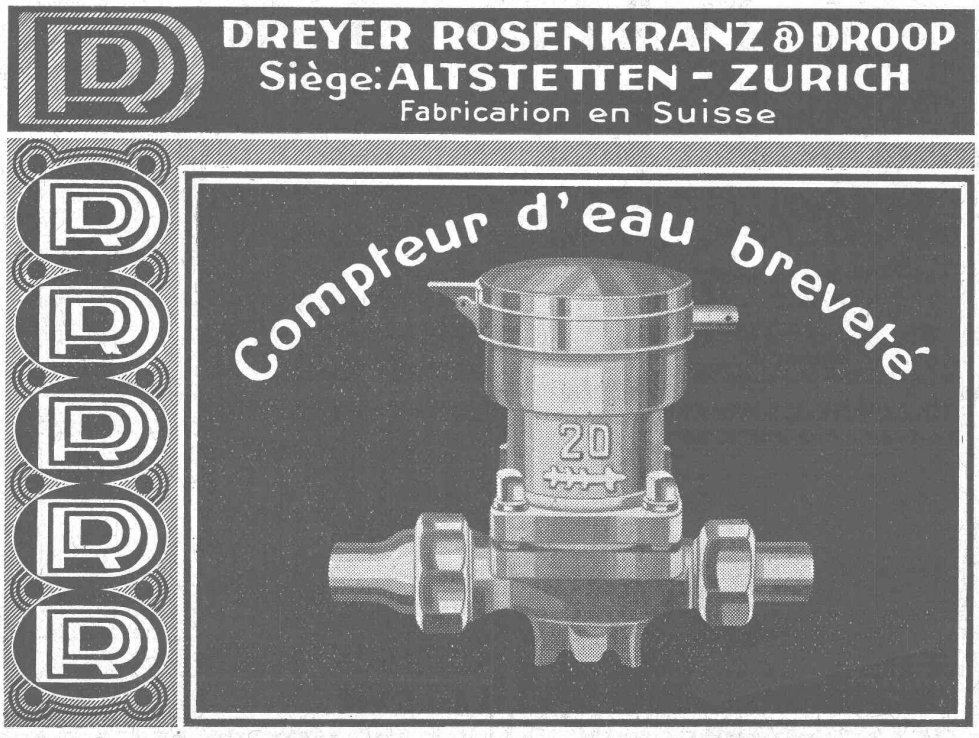
„ Pouvez-vous vous passer de ses services ? "

Avant de répondre, lisez la brochure intitulée «*L'économie des charbons par le contrôle aes gaz de combustion des foyers de chaudières*» qui vous sera, selon désir, envoyée gratuitement et sans engagement de votre part.

SOCIÉTÉ ANONYME DES PRODUITS ÉLECTROTECHNIQUES

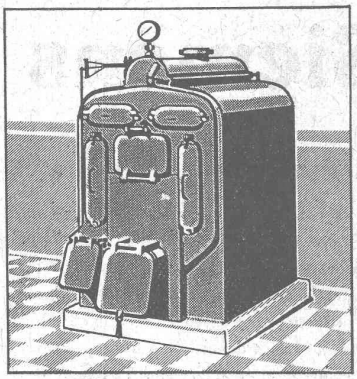
SIEMENS

LAUSANNE — GRAND-PONT, 6



Agents généraux pour la Suisse française et le canton de Berne :

PETITPIERRE FILS & C°, NEUCHATEL



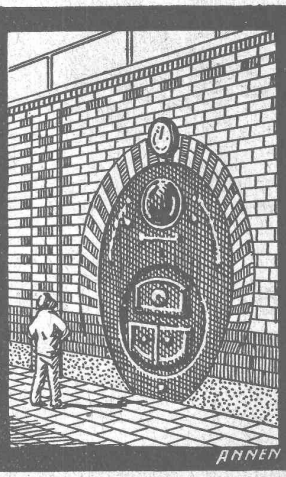
SULZER
Chauffages centraux

Récupération de chaleur. - Chauffage à combustion d'huile.
Production de chaleur par l'électricité.

SULZER FRÈRES, Société Anonyme, **WINTERTHUR**
Bureau à **Lausanne:** 11, rue du Midi, 11. — Téléphone : 8086

RÉFÉRENCES DE PREMIER ORDRE

Entreprise pour construction de
Cheminées, Fours
Société Anonyme
JEAN LITZLER
Klybeckstrasse, 124 BALE Téléph. Safran 14.47
Projets et exécution de cheminées d'usine.
Murage de chaudières à vapeur de tout système. — Construction de fours pour buts techniques.



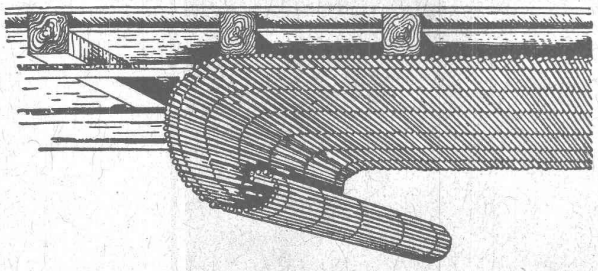
RÉFÉRENCES DE PREMIER ORDRE

SUBOX
(BREVETÉ)

Couleur à base de plomb, formant enduit plombifère
Métallisation au pinceau

Fabrication : par **S. A. Subox** Langstr. 187, **Zurich 5.**
Représentant général pour la Suisse : **Paul Kuoni,** Sonnenquai, 3, **Zurich I.** — Représentant pour les cantons de St-Gall, Thurgovie et Appenzell : **S. A. Salzmann & Cie,** Geltenwilenstr. 18, **St.-Gall.**

Demandez prospectus et offres.



Lattis V. S. en roseaux
Le plafond sans fissures, d'application rapide, de toute solidité à un prix convenable.
Demandez offres
Tisseries de Roseaux Réunies, ZURICH I, Peterstrasse, 20 Téléphone : Seinau 7828.

Papiers à dessin à calquer et millimétrés pour architectes, ingénieurs, etc.
Collection d'échantillons et prix sur demande à
METTLER & CURCHOD
Jumelles, 3 LAUSANNE Tél. 26.05

FONTES LUXEMBOURG
FONTES HÉMATITES
de moulage et d'affinage.
FRANCILLON & Cie, S. A.
Maison fondée en 1722 LAUSANNE Maison fondée en 1722